

## 月氏國王與三智臣作善親友緣

釋厚觀（福嚴推廣教育班，2017.10.28）

各位法師、各位居士，大家好！

今天跟大家分享一則佛典故事，這故事出自《雜寶藏經》，在《大正藏》第4冊484頁中欄到下欄。

很久以前，月氏國有一位國王，名叫栴檀闍尼吒，和三位智者結交為親密的朋友，第一位是馬鳴菩薩，第二位是名叫摩吒羅的大臣，第三位是名叫遮羅迦的良醫。國王常親近這三人，以隆重豐厚的方式對待他們，這三人也常跟隨在國王左右。

馬鳴菩薩對國王說：「假如採納我說的話，將使得國王來生經常遇到善緣，永離種種災難，不會墮入惡趣。」

第二位大臣也對國王說：「國王如果採納微臣機密的策略，並且不洩漏的話，征服四海都可以獲勝。」

第三位良醫也對國王說：「大王如果能接受微臣的話，將使大王的一生到老，絕不會遭逢意外而死，能隨心所欲享受各種美味，身心調和，不會生病。」國王依照良醫所說的話，果然都沒有生病。

於是，國王也採用大臣的諫言，凡是軍隊的威嚴聲勢所指向的方向，沒有不被制服的。四海之內，三方已經底定，只剩東方還沒有歸順、降服。國王立即整飭軍隊，想要前往征討。先派遣外族軍隊及白象群作為前導，國王則跟隨在後，想要到蔥嶺。雖然已經度過了關隘險阻，可是先前所乘坐的象馬卻不肯再前進。

國王感到非常震驚奇怪，便對馬說：「我前前後後騎著你四處討伐，三方已平定，現在為什麼你卻不肯前進呢？」

這時，大臣說：「如微臣之前所稟報，千萬不要洩漏機密；如今大王洩漏了，性命恐將不保。」

如同大臣所言，國王自知不久之後就一定要死了。而國王前前後後征伐，殺死無數人（經典上是講三億多人，印度人的數字非常發達，這個數字參考就好），國王自知未來必定將承受極重的罪報而沒有懷疑，因心裡感到恐怖、畏懼，便立刻懺悔，修布施持戒，建造僧房，供養僧眾，具備飲食、衣服、臥具、醫藥四事都不缺少，修種種功德，精進不懈怠。

當時，大臣們互相討論說：「國王造作那麼多殺戮重罪、不行正道，現在雖造作福行，對先前的過失又有什麼幫助呢？」

這時，國王聽到了，想要解答他們的疑惑，便想了一個辦法，他命令部屬：「你去煮一大鍋的水，七日七夜連續不斷，使水保持沸騰，不可中斷。」

之後，國王就把手指上的一枚戒指丟到鍋子裡，命令大臣們：「你們把鍋中的戒指取出來！」

大臣對國王說：「我寧願以其他的罪名而死，這枚戒指也無法取出來啊！」

國王問大臣們說：「難道沒有其他方法可以取出來嗎？」

這時，大臣回答說：「停止鍋子下方的爐火，再從上面把冷水灌入鍋中，用這個方法，便可以不傷人手而取回戒指。」

國王回答說：「過去我造作種種惡行，就像這個煮沸的熱鍋；現在修種種善行，慚愧、懺悔，並且不再造惡，又有什麼不能消除的呢？地獄道、畜生道、餓鬼道等三惡道可以終止，人、天道可以獲得。」

大臣們聽了之後，立刻領悟國王的用意，沒有不歡喜的。因此，智者的話不可不採用。

這一則故事提示我們：善知識非常重要！所謂善知識就是良師益友的意思。

月氏國王有三位善知識：一位是醫師，可以讓國王身心調和，不會生病；第二位是大臣，他是一位軍事家，讓國王征討他國，無往不利；第三位是宗教師馬鳴菩薩，教導國王懺悔業障，來生經常遇到善緣，遠離種種災難。

這三位善知識之中，醫師雖然可以讓國王一生無病，但人有生必有死，終究還是會死亡；大臣的軍事家雖然幫助國王開疆闢土，平定西方、南方、北方等國家，但卻也殺人無數，造了不少惡業；而宗教師馬鳴菩薩能開示善惡業報，指引國王去惡向善、趣向解脫，最為可貴。

善知識有多種，各自有各自的專業，例如醫師、還有各各專業的老師、還有宗教師等。希望大家能與各類的善知識廣結善緣，特別是宗教師，這一類的善知識不可少。

另外，這則故事還提示我們，要「釜底抽薪」<sup>1</sup>才能從根本解決問題。依佛法來說，不想受苦報、惡報，最直接的方式是「不要造惡業」，而最根本的解決之道是要「斷盡煩惱」。

因為煩惱有兩個作用：一個引發業，第二個滋潤生死。所以，即使不造新的惡業，但是舊的業，如果煩惱沒有斷盡的話，它還會滋潤生死。因此，最根本的解決之道，是要斷盡煩惱。

而有的人認為，既然造了惡業，反正要受報，一不做、二不休，乾脆造更大的惡業。這是錯誤的想法。

而有的人做錯事，知道要懺悔，但卻煩惱不除又繼續造惡業，這樣子也是「斬草不除根，春風吹又生」，還是無法根本解決問題的。

---

<sup>1</sup> 釜底抽薪：比喻從根本上解決問題。語出《漢書·枚乘傳》：“欲湯之滄，一人炊之，百人揚之，無益也，不如絕薪止火而已。”明 戚元佐《議處宗藩疏》：“諺云：揚湯止沸，不如釜底抽薪。”（《漢語大詞典》（六），p.1118）

而另外有的人造了惡業，除了懺悔之外，他下定決心，隨緣消舊業，莫再造新殃，永遠不再造惡業了；更進一步修學戒定慧，斷盡煩惱，這樣才能徹底得解脫。

以上以這些與大家共勉。

### ※經典原文

《雜寶藏經》卷 7 (94)「月氏國王與三智臣作善親友緣」(大正 4, 484b15-c21):

時，月氏<sup>2</sup>國有王，名梅檀鬪尼吒，與三智人以為親友：第一、名馬鳴<sup>3</sup>菩薩；第二、大臣，字摩吒羅；第三、良醫，字遮羅迦。如此三人，王所親善，待遇隆厚，進止<sup>4</sup>左右<sup>5</sup>。

馬鳴菩薩，而白王言：「當用我語者，使王來生之世，常與善俱，永離諸難，長辭<sup>6</sup>惡趣。」

第二大臣，復白王言：「王若用臣密語，不漏泄<sup>7</sup>者，四海之內都可剋獲<sup>8</sup>。」

第三良醫，復白王言：「大王若能用臣語者，使王一身之中，終不橫死<sup>9</sup>，百味<sup>10</sup>隨心，調適<sup>11</sup>無患。」王如其言，未曾微病。

於是王用大臣之言，軍威<sup>12</sup>所擬<sup>13</sup>，靡不摧伏<sup>14</sup>。四海之內，三方已定，唯有東方，未來歸伏。即便嚴<sup>15</sup>軍，欲往討罰<sup>16</sup>。先遣諸胡及諸白象於先導首<sup>17</sup>，王從後引，欲至蔥

<sup>2</sup> 月氏：1.古族名，曾於西域建月氏國。其族先游牧於敦煌、祁連間。漢文帝前元三至四年時，遭匈奴攻擊，西遷塞種故地(今新疆西部伊犁河流域及其迤西一帶)。西遷的月氏人稱大月氏，少數沒有西遷的人入南山(今祁連山)，與羌人雜居，稱小月氏。(《漢語大詞典》(六)，p.1123)

<sup>3</sup> 馬鳴：(100~160 頃)梵名 *Aśvaghōṣa*。付法藏第十二祖。佛教詩人。中印度舍衛國娑枳多城人，與貴霜王朝迦膩色迦王關係深厚。出身婆羅門家族，家學淵源，為卓越之論客。初習外道之法，後與脇尊者對論，深有所感而皈依佛門，受菩薩之稱號。博學三藏，明達內外典，為古典期梵語文學之先驅者，開優美文體(梵 *kāvya*)文學之先河，在梵文學史上留下不朽之盛名。將佛陀之生涯以梵語寫成敘事詩「佛所行讚(梵 *Buddhacarita*)」。復以難陀之故事(難陀斷卻美妻之愛著，最後成為大乘佛教徒)為經緯，襯托以美詩，即孫陀羅難陀詩(梵 *Saundarananda-kāvya*)。(《佛光大辭典》(五)，p.4350.1-4350.2)

<sup>4</sup> 進止：1.進退。(《漢語大詞典》(十)，p.980)

<sup>5</sup> 左右：6.附近，兩旁。(《漢語大詞典》(二)，p.960)

<sup>6</sup> 長辭：1.永遠離開。(《漢語大詞典》(十一)，p.608)

<sup>7</sup> 漏泄：亦作“漏洩”。1.泄露。(《漢語大詞典》(六)，p.110)

<sup>8</sup> 剋獲：俘獲。(《漢語大詞典》(二)，p.690)

<sup>9</sup> 橫死：指因自殺、被害或因意外事故而死亡。(《漢語大詞典》(四)，p.1242)

<sup>10</sup> 百味：1.各種食品和滋味。(《漢語大詞典》(八)，p.230)

<sup>11</sup> 調適：3.猶調理，調養。(《漢語大詞典》(十一)，p.309)

<sup>12</sup> 軍威：軍隊的威嚴或聲勢。(《漢語大詞典》(九)，p.1270)

<sup>13</sup> 擬：4.指向。(《漢語大詞典》(六)，p.936)

<sup>14</sup> 摧伏：折伏，制服。(《漢語大詞典》(六)，p.835)

<sup>15</sup> 嚴：13.整飭，整備。(《漢語大詞典》(三)，p.542)

<sup>16</sup> 討罰：征討罰罪。(《漢語大詞典》(十一)，p.35)

<sup>17</sup> (1) 首 = 道【宋】【元】【明】。(大正 4, 484d, n.18)

(2) 導首：前導，領頭。(《漢語大詞典》(二)，p.1307)

嶺<sup>18</sup>。越度關嶮<sup>19</sup>，先所乘象馬不肯前進。

王甚驚怪，而語馬言：「我前後乘汝征伐，三方已定，汝今云何不肯進路？」

時，大臣白言：「臣先所啟，莫泄密語；今王漏泄，命將不遠。」

如大臣言，王即自知定死不久。是王前後征伐，殺三億餘人，自知將來罪重必受無疑，心生怖懼，便即懺悔，修檀持戒，造立僧房，供養眾僧，四事<sup>20</sup>不乏，修諸功德，精勤<sup>21</sup>不倦。

時，有諸臣自相謂言：「王廣作諸罪殺戮<sup>22</sup>無道<sup>23</sup>，今雖作福，何益往咎？」

時，王聞之，將欲解其疑意，即作方便，勅<sup>24</sup>語臣下：「汝當然<sup>25</sup>一大鑊<sup>26</sup>，七日七夜，使令極沸，莫得斷絕。」

王便以一指環<sup>27</sup>擲於鑊中，命向諸<sup>28</sup>臣：「仰卿鑊中得此環來！」

臣白王言：「願更以餘罪而就於死，此環<sup>29</sup>得。」

王語臣言：「頗有方便可得取不？」

時，臣答言：「下止其火，上投冷水，以此方便，不傷人手，可取之耳。」

王答言：「我先作惡，喻彼熱鑊；今修諸善，慚愧懺悔更不為惡，胡<sup>30</sup>為不滅？三塗<sup>31</sup>可止，人、天可得。」

即時解悟，群臣聞已，靡不歡喜。智人之言不可不用。

<sup>18</sup> 蔥嶺：新疆省西南帕米爾高原（Pamir Plateau）之一大山系，乃亞細亞大陸諸山脈之主軸，自古稱「世界之屋脊」。其南接北印度，東至新疆烏鐵國（Usa 或 Osh），西抵阿富汗斯坦之活國（Kunduz），北連天山，而分西域為二。（《佛光大辭典》（六），p.5596.3）

<sup>19</sup> 關嶮：關隘險阻。（《漢語大詞典》（十二），p.168）

<sup>20</sup> 四事供養：謂供給資養佛、僧等日常生活所需之四事。四事，指衣服、飲食、臥具、醫藥，或指衣服、飲食、湯藥、房舍等。（《佛光大辭典》（二），p.1701.3）

<sup>21</sup> 勤（く一ノ）：1.同“勤”。盡心竭力。（《漢語大詞典》（七），p.745）

<sup>22</sup> 殺戮：亦作“殺戮”。殺害，屠殺。（《漢語大詞典》（六），p.1492）

<sup>23</sup> 無道：2.不行正道，作壞事。多指暴君或權貴者的惡行。（《漢語大詞典》（七），p.139）

<sup>24</sup> （1）勅：同“敕”。（《漢語大字典》（一），p.371）

（2）敕：2.古時自上告下之詞。（《漢語大詞典》（五），p.457）

<sup>25</sup> 然：1.“燃”的古字。燃燒。（《漢語大詞典》（七），p.169）

<sup>26</sup> 鑊（尸メ丩）：3.鍋子。（《漢語大詞典》（十一），p.1417）

<sup>27</sup> （1）指環：見“指環”。（《漢語大詞典》（六），p.585）

（2）指環：亦作“指環”。以金屬或寶石製成的小環，約於指上，作為飾物或信物。今稱戒指。（《漢語大詞典》（六），p.584）

<sup>28</sup> 諸=語【宋】【元】【明】。（大正4，484d，n.23）

<sup>29</sup> 叵（夕丩）：1.不，不可。（《漢語大詞典》（一），p.957）

<sup>30</sup> 胡：11.代詞。表示疑問或反詰。怎麼，怎樣。多用以加強反詰。（《漢語大詞典》（六），p.1206）

<sup>31</sup> （1）三塗：2.同“三途”。佛教語。（《漢語大詞典》（一），p.241）

（2）三塗：1.亦作“三途”。佛教語。即火途（地獄道）、血途（畜生道）、刀途（餓鬼道）。（《漢語大詞典》（一），p.223）